



MISTY APOLLO

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
USERS MANUAL
MANUAL D'UTILISATION
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
MANUALE D'ISTRUZIONI
ANLEITUNG**



Purline

VENTILADOR NEBULIZADOR COMPACTO
COMPACT MISTING FAN
VENTILATEUR BRUMISATEUR COMPACT
VENTOINHA NEBULIZADORA COMPACTA
VENTILATORE NEBULIZZATORE COMPATTO
KOMPAKTER NEBELVENTILATOR

INDEX

ES

ESPAÑOL 4

EN

ENGLISH 14

FR

FRANÇAISE 24

PT

PORTUGUÊS 34

IT

ITALIANO 44

DE

DEUTSCH 54

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

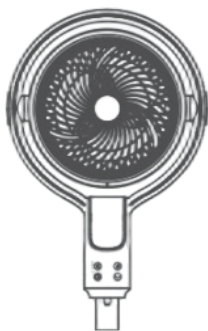
Modelo:	MISTY APOLLO	Alimentación:	220-240 V ~/ 50-60 Hz
Potencia:	50 W	Medidas:	32x17x98 cm

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- ◆ Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- ◆ Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- ◆ Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- ◆ Asegúrese de que el voltaje de suministro eléctrico se corresponde con lo especificado en la placa de características.
- ◆ No utilizar este aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- ◆ No desmonte ni modifique el aparato, ni intente repararlo por sí mismo.
- ◆ Para evitar todo riesgo de electrocución, no sumerja ni humedezca el aparato, el cable o la toma. No debe tocarse el aparato con las manos húmedas o con los pies descalzos.
- ◆ Mantener el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, objetos afilados o cualquier otra cosa que pueda causar daños al aparato.
- ◆ Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente del servicio técnico o personas cualificadas a fin de evitar cualquier peligro.
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.
- ◆ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de su traslado, mantenimiento o limpieza.
- ◆ Desconectar cuando no esté en uso. Para desenchufar el aparato, apagar con el interruptor principal antes de retirar el cable del enchufe. No tirar del cable para desenchufar.
- ◆ -El aparato no debe utilizarse en lugares donde se usen o almacenen gases, explosivos u objetos inflamables.
- ◆ Únicamente para uso doméstico y en interiores.
- ◆ El ventilador debe instalarse siempre en una superficie seca y plana.
- ◆ Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas y salidas de aire de ninguna manera.
- ◆ No inserte ni permita que entren objetos extraños en las aberturas de ventilación o de escape, ya que esto podría causar una descarga eléctrica, incendio o daños en el aparato.
- ◆ Nunca deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
- ◆ No coloque el aparato sobre una alfombra, no colocar el cable debajo de una alfombra. Mantener el cable fuera de las áreas de tráfico para evitar tropiezos.
- ◆ No utilizar este aparato cerca de baños, duchas o piscinas.
- ◆ Evite compartir la toma de corriente con otros aparatos.
- ◆ Use el aparato lejos de altas temperaturas, alta humedad, aceites ácidos y alcalinos, insecticidas, cortinas y otros artículos que sean fáciles de aspirar.
- ◆ No utilice el aparato cerca de estufas de gas o llamas abiertas en general.
- ◆ No utilice el aparato cerca de cortinas o textiles.
- ◆ No cubra el aparato durante el funcionamiento.
- ◆ No se exponga durante mucho tiempo al flujo de aire generado por el aparato, ya que puede causar daños a la salud.

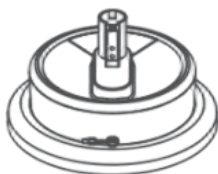
COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO (CONTENIDO DEL EMBALAJE)



Cabezal del ventilador x1



Tubo de soporte vertical x1



Base del ventilador x1



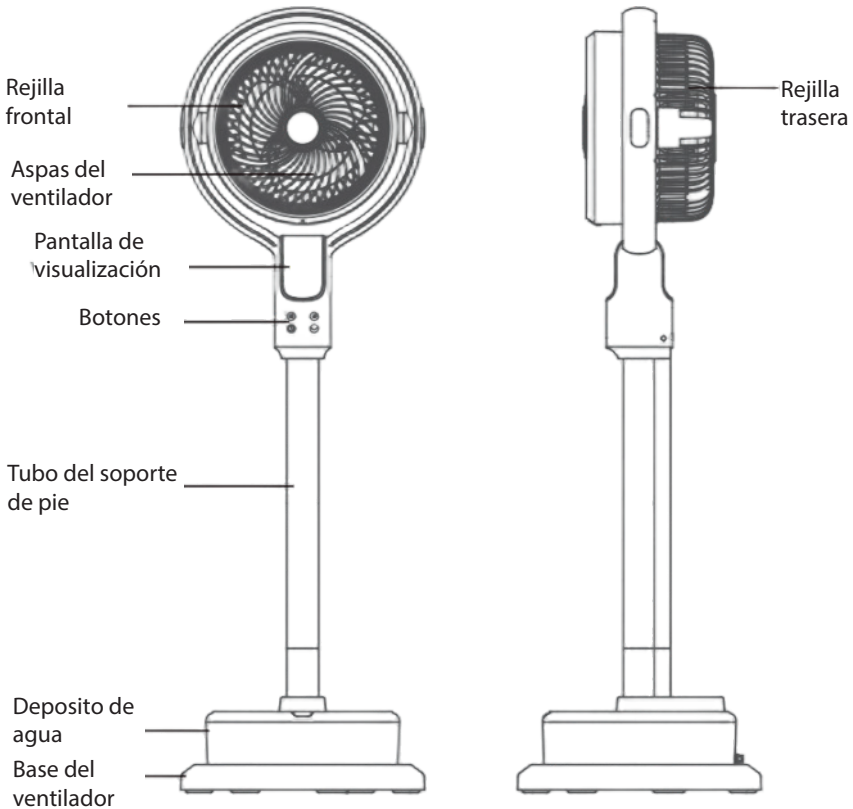
Tornillos x2



Control remoto x1



Manual de uso x1

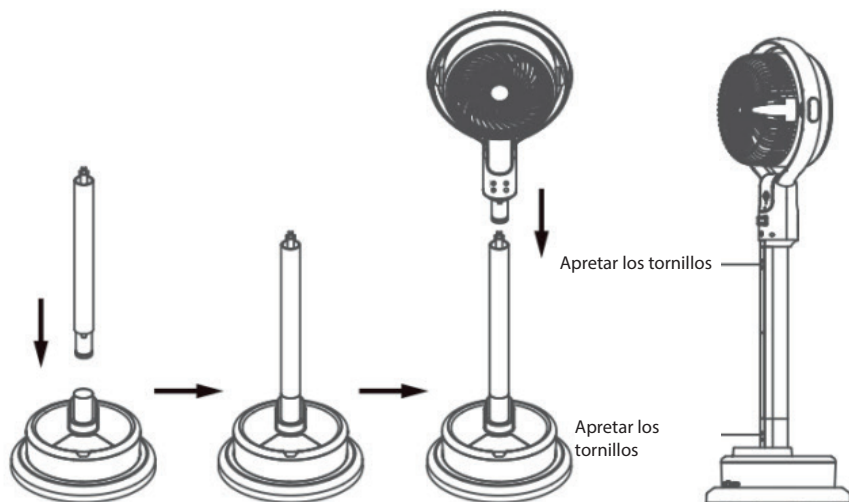
PARTES

Nota:

Las imágenes del producto son meramente referenciales; para la apariencia, el color y la configuración específicos del producto, consulte el producto físico.

MÉTODO DE ENSAMBLAJE

Al usar el producto, embalaje correctamente siguiendo el orden que se indica a continuación. Guarde adecuadamente los artículos incluidos en el paquete para su uso durante el almacenamiento.



- Retire el tubo de soporte vertical, la base del ventilador y los tornillos, inserte el tubo de soporte vertical en el orificio de la base, luego apriete los tornillos para fijarlos bien. (Asegúrese de que el enchufe del terminal quede alineado)
- Posteriormente, inserte la base de conexión del cabezal del ventilador en el tubo de soporte vertical, luego apriete los tornillos para fijarlos bien. (Asegúrese de que el enchufe del terminal quede alineado)

FUNCIONAMIENTO

MODO DE USO DEL VENTILADOR



Retire el producto del embalaje y ensámblelo correctamente según las instrucciones del manual. Después de conectar la fuente de energía, el buzzer emitirá un pitido, el display de dígitos mostrará "--" y el producto entrará en modo de espera.



Mantenga presionado el botón de velocidad durante 2 segundos: el producto se encenderá y funcionará en el modo de 5 velocidades. Mantenga presionado nuevamente el botón de velocidad durante 2 segundos: el producto se apagará y pasará al modo de espera. En estado de encendido, presione brevemente el botón para ajustar entre 8 velocidades (F1 a F8).



Una vez que el producto entre en modo de funcionamiento, presione brevemente el botón de oscilación para activar oscilación automática izquierda - derecha. El display de dígitos mostrará "1" y este número parpadeará durante 5 segundos; para desactivar la oscilación, presione nuevamente brevemente el botón de oscilación.



Cuando el producto se encuentre en estado de funcionamiento, presione brevemente el botón de temporizador para activar el modo de apagado programado; el display de dígitos mostrará "00". Presione nuevamente brevemente el botón de temporizador para configurar el tiempo de apagado programado (rango: 01 - 12 horas). Mantenga presionado el botón de temporizador durante 2 segundos para cancelar el temporizador, y el display de dígitos mostrará la velocidad actual.

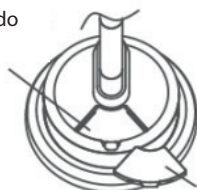


Cuando el producto se encuentre conectado a la fuente de energía, presione brevemente el botón de nebulización para activar la nebulización; el producto entrará en modo de nebulización humidificadora y el display de dígitos mostrará "P1". Presione nuevamente brevemente el botón de nebulización para desactivar la nebulización.

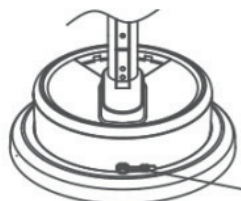
HUMIDIFICACIÓN MODO DE USO

1. Coloque la máquina horizontalmente en un lugar adecuado.
2. Retire la tapa del depósito de agua y rellene de agua purificada o agua del grifo limpia. (Nota: La temperatura del agua no debe exceder los 40 grados Celsius). Después de llenar en el depósito de agua, vuelva a colocar la tapa en su posición original y líene/borre las gotas de agua alrededor del depósito. (Al agregar agua, asegúrese de que el nivel del agua no supere la línea de nivel máximo).
3. Conecte el producto a una fuente de energía de corriente alterna (220-240V), luego presione el botón de humidificación; el producto entrará en modo de funcionamiento de humidificación.
4. Antes de mover el producto, detenga su uso primero, apague el interruptor de energía y desenchufe el cable de alimentación, luego mueva el producto completo. No mueva el producto mientras está en funcionamiento, para evitar que el humidificador funcione anormalmente o presente fallos.
5. Cuando el humidificador funcione hasta quedar sin agua, la función de humidificación se apagará automáticamente y el producto dejará de emitir neblina.
6. Si necesita cambiar el agua del depósito o verter el agua sobrante, mueva el producto a un baño o a un lugar adecuado, abra el tapón de drenaje y vacíe completamente el agua del depósito. (Antes de drenar, es obligatorio desconectar el producto de la energía, es decir, desenchufar el cable de alimentación de la fuente de energía).

Orificio de llenado de agua



Abra la tapa del depósito de agua para agregar agua



Abra el tapón de goma del orificio de drenaje para drenar el agua

FUNCIONAMIENTO

MANDO A DISTANCIA

Botón de encendido (Power): Después de conectar la electricidad, presione el botón de encendido para que el producto se encienda y entre en el modo de trabajo de 5ª velocidad; el display de dígitos mostrará "F5".

Botón de velocidad del viento (Wind Speed): Presione el botón de velocidad del viento una vez para ajustar la velocidad del viento, con un rango de ajuste de F1 a F8.

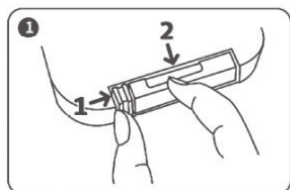
Botón de humidificación (Humidification): Presione el botón de humidificación una vez para activar o desactivar la función de humidificación.

Botón de temporizador (Timer): Presione el botón de temporizador una vez para ajustar el tiempo de temporización, con un rango de ajuste de 1H (1 hora) a 12H (12 horas).

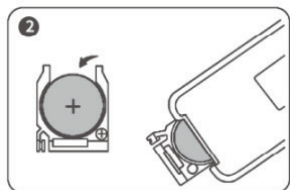
Botón de oscilación (Oscillation): Presione el botón de oscilación una vez para activar o desactivar la función de oscilación automática izquierda - derecha.



MÉTODO DE INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS DEL CONTROL REMOTO



1. Presione ligeramente la ranura de la tapa de la batería hacia derecha, luego tire hacia abajo de forma integral para extraer la tapa de la batería.



2. Coloque las baterías en el compartimento de baterías, inserte la tapa de la batería por la apertura original y apriete hasta que quede completamente en su lugar. (Asegúrese de observar la dirección de polaridad de las baterías: positivo [+] y negativo [-])

NOTA: BATERIAS NO INCLUIDAS

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el ventilador antes de limpiarlo.
- Limpie el depósito de agua y el agua cada 72 horas para evitar la formación de incrustaciones, algas o bacterias.
- Si no va a utilizar el ventilador durante un periodo prolongado, vacíe el depósito de agua y seque la unidad de agua con un paño de microfibra.
- Ver P.7, Imagen XIV, saque el tapón de goma(1) de la salida de drenaje(2) para drenar el agua de la base del humidificador.
- Si el ventilador va a estar almacenado durante un periodo de tiempo más prolongado (durante el invierno, etc.), manténgalo seguro y alejado del polvo o daños.
- Para evitar dañar el plástico y los indicadores, no utilice productos de limpieza abrasivos ni productos químicos.
- El ventilador no debe ser abierto por personas no autorizadas.

PRECAUCIÓN: Desenchufe el ventilador de la fuente de alimentación eléctrica antes de limpiarlo. Después del mantenimiento, cualquier dispositivo de seguridad (incluyendo rejillas y aspas) debe ser reinstalado o vuelto a montar como se instaló anteriormente. Utilice un paño suave humedecido y luego limpie con un paño seco. No utilice detergentes nocivos. No doble las aspas.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN

Modelo: MISTY APOLLO

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	25,4	m ³ /min
Potencia del ventilador	P	48,2	W
Valor del servicio	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	PSB	0,30	W
Consumo eléctrico estacional	Q	17,18)	kWh/a
Nivel de potencia acústica del ventilador	LWA	50,2	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	5,6	m/sec
Datos de contacto para obtener más información	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

GARANTÍA

Las condiciones presentes en esta garantía se conceden en adición a todas las garantías implícitas, otros derechos y recursos en relación con el producto que el consumidor tiene bajo la Ley de Prácticas de Comercio y leyes similares estatales y territoriales. El comprador original de este producto dispone de la siguiente garantía, con sujeción a las siguientes condiciones. Este producto está garantizado en caso de "error de fabricación", el producto tendrá que ser devuelto a la tienda donde fue comprado para sustituirse de forma gratuita o reembolso del importe. Con el fin de obtener un cambio o un reembolso, es necesario presentar una prueba de compra al vendedor.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- Esta garantía solo es válida para aparatos utilizados según las instrucciones del fabricante.
- Este aparato no debe ser modificado o manipulado de ninguna manera.
- La conexión debe ajustarse a los requisitos de voltaje que se especifican en la etiqueta de características.
- El fabricante no se hace responsable de los daños directos o indirectos derivados por un uso indebido o de una incorrecta instalación o manipulación del aparato.
- La garantía solo será válida cuando se proporcione prueba de compra, por ejemplo, una factura original.

INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DE LAS BATERÍAS SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE

Este producto contiene pilas. Al final de su vida útil, las pilas no se deben eliminar junto con los desechos comunes. Se deben entregar a un centro de recogida selectiva autorizado o a los revendedores que ofrecen este servicio. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Este aparato no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos a fin de recordar las obligaciones de la recogida separada. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, para optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que lo componen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

El aparato se debe entregar de manera diferenciada a un centro de recogida selectiva municipal o al revendedor cuando se adquiere un nuevo aparato de tipo equivalente. Para más información acerca de su punto de recogida más cercano, contacte con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con el vendedor del aparato.

Please read this manual carefully before use, and keep it for any future reference

TECHNICAL DATA

Model:	MISTY APOLLO	Electric supply:	220-240 V ~ / 50-60 Hz
Power:	50 W	Dimensions:	32x17x98 cm

SAFETY PRECAUTIONS

- ◆ Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ◆ Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Make sure the voltage is the same as that indicated on the rating plate of the appliance.

- ◆ Do not operate this appliance if the cable or plug becomes damaged.
- ◆ Do not disassemble, modify the unit or attempt to repair the product yourself.
- ◆ To protect against electric shock, do not immerse unit, plug or cord in water, do not spray with liquids. Do not touch the unit with wet or damp hands, if barefooted.
- ◆ Keep the appliance and cable away from sources of heat, sharp objects or anything that may cause damage.
- ◆ If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ◆ Ensure the appliance is switched off before connecting to the mains power supply.
- ◆ Switch off the power supply and disconnect from mains supply when not in use, or before cleaning, moving or other maintenance.
- ◆ To disconnect the appliance, switch it off, and then remove the plug from outlet. Do not pull the cord to disconnect the plug.
- ◆ Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- ◆ For household and indoor use only.
- ◆ Always operate the unit on a dry, level surface.
- ◆ To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.
- ◆ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
- ◆ Do not leave this appliance unattended when it's in use.
- ◆ Do not place the appliance on carpet, don't place the cable under carpets. Arrange cord away from traffic areas so that it will not be tripped over.
- ◆ Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- ◆ Avoid sharing a power outlet with any other appliances.
- ◆ Use the fan away from high temperature, high humidity, acid and alkali oil, insecticide, curtains and other articles that are easy to be sucked in.
- ◆ Do not use the device near gas stoves or open flames in general.
- ◆ Do not use the device near curtains or textiles.
- ◆ Do not cover the device during functioning.
- ◆ Do not expose yourself for a long period to the air flow generated by the device because it can cause damage to the health.

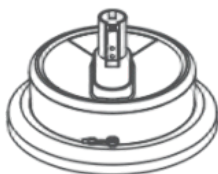
PRODUCT COMPOSITION (CONTENTS OF THE PACKAGE)



Fan head x1



Vertical floor pipe x1



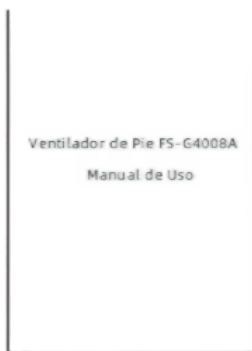
Foot plate x1



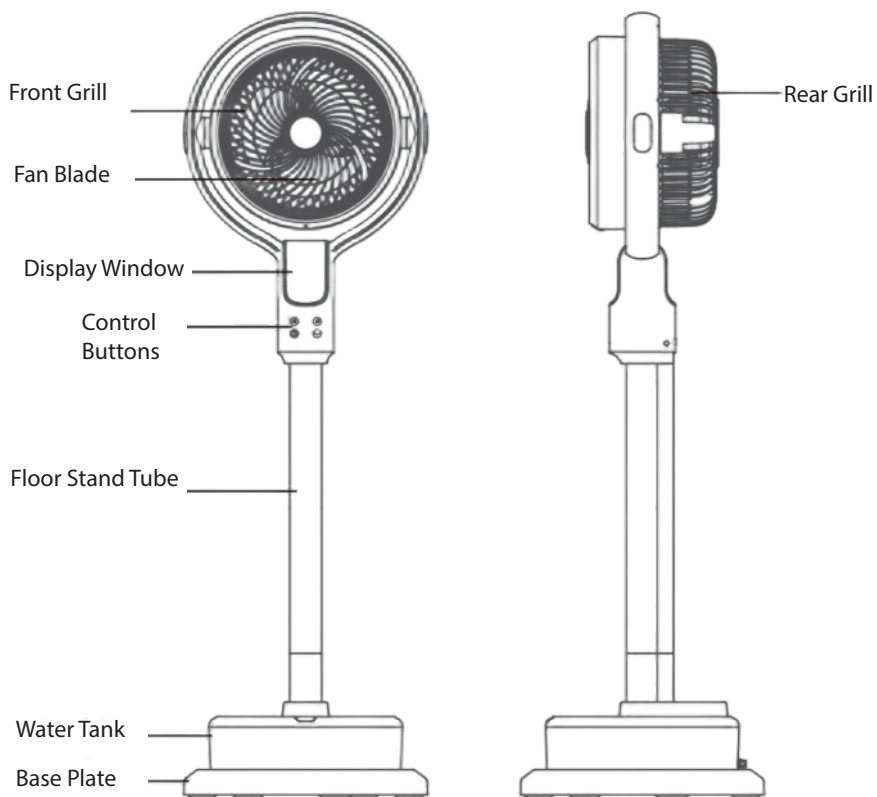
Screw 2



Remote Control X1



Instruction Manual

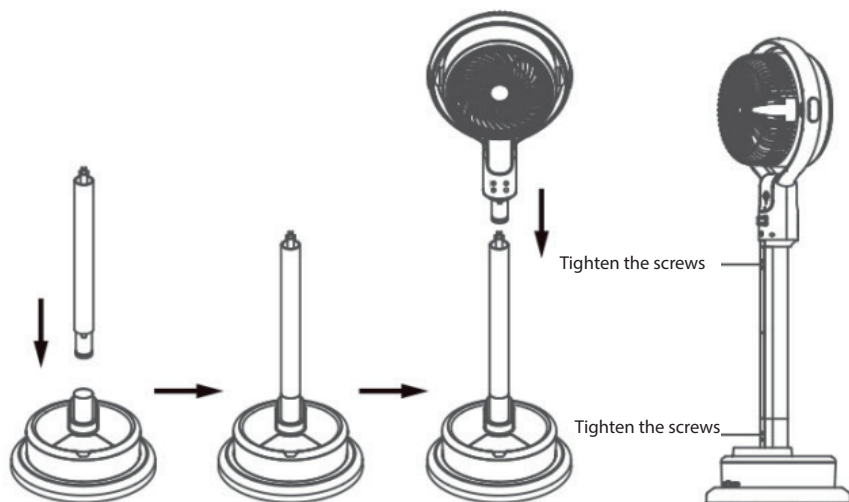
PARTS

Note:

Product images are for reference only. The actual products appearance,color,and configuration shall prevail.

ASSEMBLY METHOD

When In use, please combine them correctly In the following order. Please keep the items in the package properly for storage and use.



- Remove the floor-standing pipe, the foot plate and the screws. Insert the floor-standing pipe into the foot plate hole and then tighten the screws to fix it in place.
- Then insert the fan head connection socket into the floor pipe and tighten the screws to secure it. (Make sure the terminal sockets are aligned).

OPERATING INSTRUCTIONS

FAN USAGE METHOD



Take out the product and assemble it as per the instructions. After the power is connected, the buzzer beeps once and the digital tube displays "--", entering the Standby state.



Press and hold the Speed Level Button for 2 seconds to turn on the product; it will start operating at the 5th speed level. Press and hold the Speed Level Button for another 2 seconds to turn off the product is powered on, short-press the button to adjust the wind speed among 8 levels(F1 to F8).



After the product starts working, briefly touch the shaking head button to enter the left and right automatic shaking operation. The digital tube will display "1" and jump left and right for 5 seconds. Briefly touch the shaking head button again to turn off the shaking operation.



When the product is in operation, short-press the Timer Button to activate the scheduled shutdown mode; the digital display will show '00'. Short-press the Timer Button again to set the scheduled shutdown time (range: 01-12 hours). Press and hold the Timer Button for 2 seconds to cancel the timer; the digital display will show the current speed level.



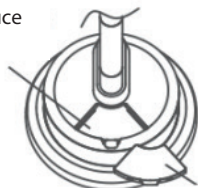
When the product is powered on (connected to a power source), short-press the Spray Button to turn on the spray mode, and the digital display will show "p1". Short-press the Spray Button again to turn off the spray function.

OPERATING INSTRUCTIONS

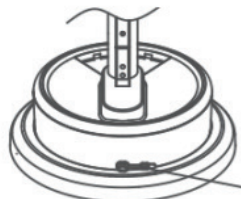
THE USAGE METHOD OF HUMIDIFICATION

1. Place the device horizontally in a suitable location.
2. Remove the water tank cover and fill the tank with pure water or clean tap water. Note: The water temperature must not exceed 40°C.
After filling the tank, reattach the water tank cover to its original position and wipe off any water drop lets around the tank.
Note: When adding water, do not exceed the maximum water level line.
3. Connect to an AC120v/60Hz power supply, press the humidification button, and the entire machine will enter the humidification working state
4. Before moving the product: Stop using the product first, turn off the power switch, and unplug the power cord. Move the entire unit as a whole. Do not move the product while it is in operation, as this may cause the humidifier to work abnormally or result
5. When the humidifier operates until it is in a water-deficit state, the humidification function will automatically turn off, and the product will stop producing mist.
6. When you need to replace the water in the tank or pour out excess water: Move the product to a bathroom or a suitable location. Open the drain plug to drain all water from the tank. Important: Before draining, you must disconnect the power supply by unplugging the product's power cord from the outlet.

Water filling orifice



Open the water tank lid to add water.



Open the rubber plug in the drain hole to drain the water.

OPERATING INSTRUCTIONS

THE REMOTE CONTROL METHOD OF USE

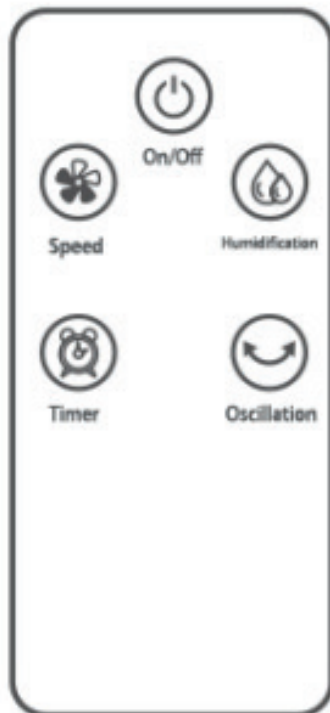
Power button:After power-on, press the power button.The product will start up and enter the fifth working mode, and the digital tube will display F5.

Wind speed button:Click the wind speed button to adjust the wind speed gear.The adjustment range is F1-F8.

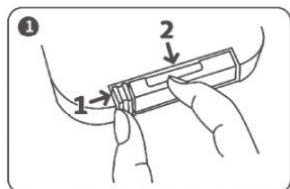
Humidification button: Click the humidification button to turn on/off the humidification function.

Timing button: Click the timing button to adjust the timing time. The adjustment range is 1 hour to 12 hours.

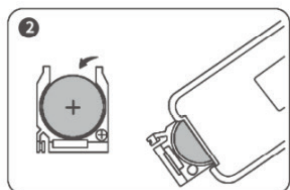
Shake head button:Click the shake head button to turn on/off the left and right automatic shake head function.



INSTALLATION METHOD OF REMOTE CONTROL BATTERY



1. To remove the battery cover:Gently press the battery cover's catch to the right, then pull the entire cover downward to take it out.



2. To install the battery and replace the cover:Insert the battery into the batter compartment. Align the battery cover with its original position and push it fully until clicks into place. Important: Pay attention to the positive(+) and negative(-) polarity of the battery.

NOTE: BATTERIES NOT INCLUDED

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the fan before cleaning it.
- Clean the water tank and water every 72 hours to prevent the formation of scale, algae, or bacteria.
- If you do not intend to use the fan for an extended period, empty the water tank and dry the water unit with a microfiber cloth.
- See P.7, Image XIV, pull out the rubber stopper(1) from the drain outlet(2) to drain the water from the humidifier base.
- If the fan will be placed in storage for a more extended period of time (over winter, etc), keep it safe and away from dust or damage.
- To avoid damaging the plastic and indicators, do not use any abrasive cleaning agents or chemicals.
- The fan must not be opened by unauthorized persons.

CAUTION: Unplug the fan from the electrical supply source before cleaning. After servicing, any safety device (including grilles and blades) it must be reinstalled or remounted as previously installed. Use a soft damp cloth then wipe with a dry cloth. Do not use harmful detergents. Do not bend the blades.

INFORMATION REQUIREMENTS

Model: MISTY APOLLO

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	25,4	m ³ /min
Fan power input	P	48,2	W
Service value	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Standby/off power consumption	PSB	0,30	W
Seasonal electricity consumption	Q	17,18)	kWh/a
Fan sound power level	LWA	50,2	dB(A)
Maximum air velocity	c	5,6	m/sec
Contact details for obtaining more information	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

WARRANTY

The benefits conferred by this warranty are in addition to all implied warranties, other rights and remedies in respect of the product which the consumer has under the Trade Practices Act and similar State and Territory Laws. The original purchaser of this product is provided with the follow warranty, subject to the following conditions. This product is warranted from faulty, the product will need to be returned to the retailer where it was purchased to be replaced free of charge or a refund issued. In order to obtain an exchange or a refund, proof of purchase must be presented to the retailer.

WARRANTY CONDITIONS

- This warranty is only valid for appliances used according to the manufacturer's instructions.
- This appliance must not be modified or changed in any way.
- Connection must be to the voltage requirements as specified in the rating label located on the products.
- The manufacturer does not accept liability for any direct or consequential damage, loss or other expense arising from misuse or incorrect installation and operation of the appliance.
- Warranty will only be given where proof of purchase is provided, e.g. original invoice.

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC

This product contains batteries. At the end of their useful life, batteries must not be disposed of with unsorted waste. They must be delivered to appropriate separated waste disposal plants or to dealers that provide a similar service. Proper disposal of this waste prevents potentially negative consequences for the environment and human health.

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance may not be discarded with household or commercial waste. The crossed-out waste bin symbol is displayed on all products to remind you of the need to dispose of the product correctly at the end of its life. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The appliance must be delivered to household waste recycling centres or returned to the retailer when you purchase a new equivalent appliance. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this appliance.

Lisez ces instructions attentivement avant l'utilisation, et conservez-les pour de futures consultations.

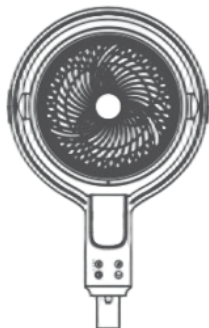
INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle:	MISTY APOLLO	Alimentation:	220-240 V ~ / 50-60 Hz
Puissance:	50 W	Dimension:	32x17x98 cm

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- ◆ Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- ◆ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

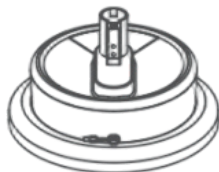
- ◆ Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé.
- ◆ Ne désassemblez ou ne modifiez pas l'appareil, et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- ◆ Pour éviter tout risque d'électrocution, il ne faut pas immerger l'appareil, le cordon électrique ou la prise; ni les humidifier. Il ne faut pas toucher le rafraîchisseur avec des mains humides ou pieds nus.
- ◆ Garder l'appareil et le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur et des objets tranchants, afin de ne pas les endommager.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ◆ Pour éviter tout risque de chocs électriques, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise de courant avant l'entretien ou le nettoyage.
- ◆ Pour débrancher l'appareil, arrêter l'appareil, puis retirez la fiche de la prise. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche.
- ◆ Ne pas l'utiliser dans des zones d'utilisation ou de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.
- ◆ Usage domestique et intérieur uniquement.
- ◆ Il faut toujours installer l'appareil sur une surface sèche et plane.
- ◆ Pour éviter tout risque d'incendie ne pas bloquer les entrées ou sorties d'air de quelque façon que ce soit.
- ◆ Ne pas insérer d'objets étrangers ni laisser pénétrer de tels objets dans les entrées ou sorties d'air car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou des dommages à l'appareil.
- ◆ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- ◆ Ne placez pas l'appareil sur le tapis, ne placez pas le câble sous les tapis. Pour éviter qu'il ne se coince ou qu'il ne soit endommagé, faites passer le cordon où il y a peu de circulation.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans les environs immédiats d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- ◆ Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise de courant.
- ◆ Utilisez le ventilateur à l'écart des températures élevées, de l'humidité élevée, des huiles acides et alcalines, des insecticides, des rideaux et d'autres articles qui sont faciles à aspirer.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de cuisinières à gaz ou de flammes nues en général.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de rideaux ou de textiles.
- ◆ Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- ◆ Ne vous exposez pas pendant une longue période au flux d'air généré par l'appareil car il peut nuire à la santé.

COMPOSITION DU PRODUIT (CONTENU DE L'EMBALLAGE)

Tête de ventilateur x1



Tube de support vertical x1



Socle du ventilateur x1



Vis x2

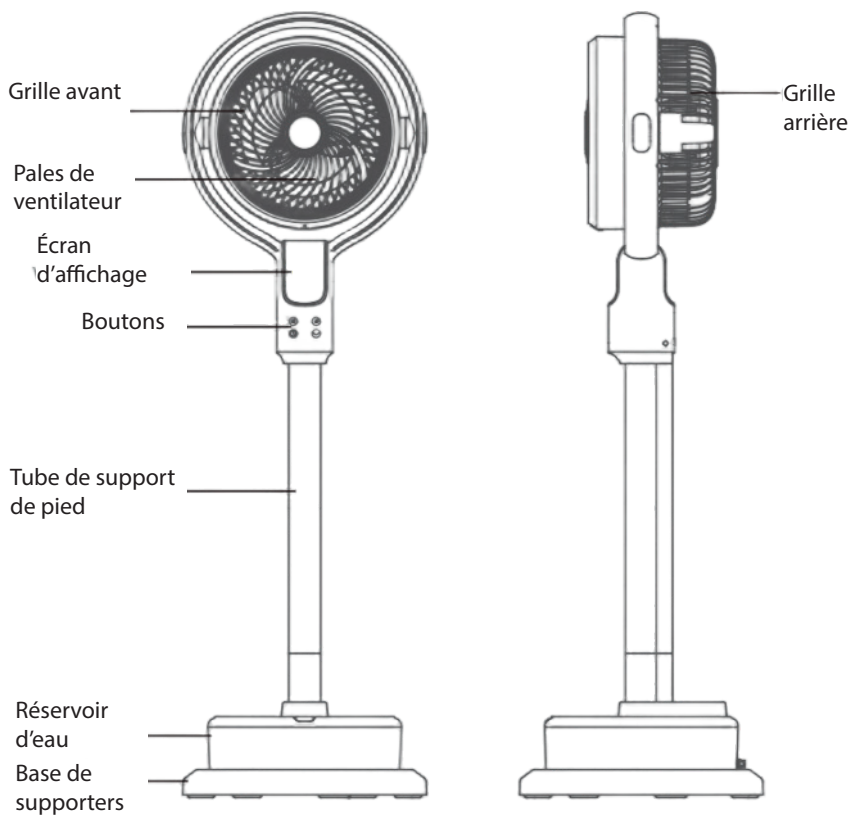


Télécommande x1



Manuel de l'utilisateur x1

PIÈCES

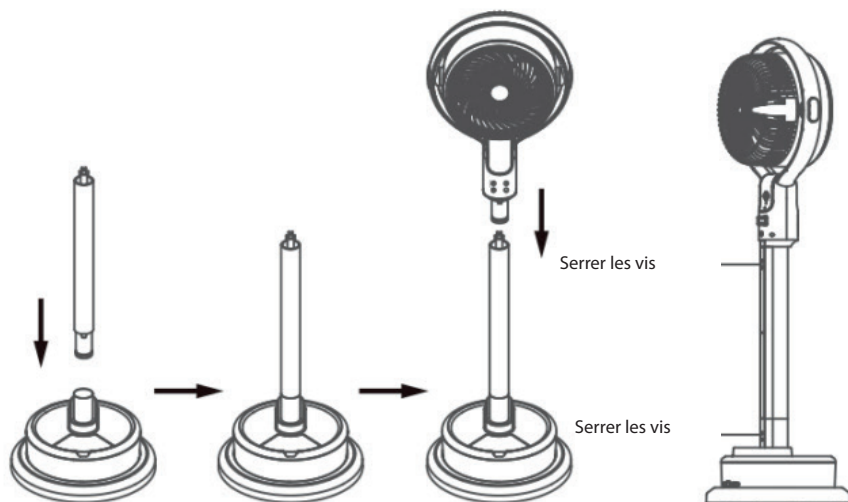


Remarque :

Les images des produits ne sont données qu'à titre indicatif

MÉTHODE D'ASSEMBLAGE

Lors de l'utilisation du produit, il convient de l'assembler correctement dans l'ordre indiqué ci-dessous. Conservez correctement les éléments inclus dans l'emballage pour les utiliser pendant le stockage.



- Retirer le tube de support vertical, la base du ventilateur et les vis, insérer le tube de support vertical dans le trou de la base, puis serrer les vis pour les fixer solidement (s'assurer que la prise du terminal est alignée).
- Ensuite, insérez la base de connexion de la tête du ventilateur dans le tube de support vertical, puis serrez les vis pour les fixer solidement (veillez à ce que la fiche du terminal soit alignée).

FONCTIONNEMENT

COMMENT UTILISER LE VENTILATEUR



Retirez le produit de son emballage et assemblez-le correctement en suivant les instructions du manuel. Après avoir branché l'alimentation, l'appareil émet un signal sonore, l'affichage numérique indique "--" et l'appareil entre en mode veille.



Appuyez sur le bouton de vitesse et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes : le produit s'allume et fonctionne en mode 5 vitesses. Appuyez à nouveau sur le bouton de vitesse pendant 2 secondes : l'appareil s'éteint et passe en mode veille. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez brièvement sur le bouton pour régler les 8 vitesses (F1 à F8).



Une fois que l'appareil est en mode de fonctionnement, appuyez brièvement sur le bouton d'oscillation pour activer l'oscillation automatique gauche-droite. L'affichage numérique indique "1" et ce chiffre clignote pendant 5 secondes.



Lorsque le produit est en état de fonctionnement, appuyez brièvement sur le bouton de la minuterie pour activer le mode d'arrêt programmé.



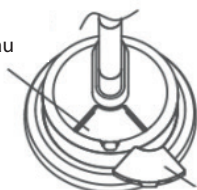
Lorsque le produit est connecté à la source d'alimentation, appuyez brièvement sur le bouton de brumisation pour activer la brumisation.

FONCTIONNEMENT

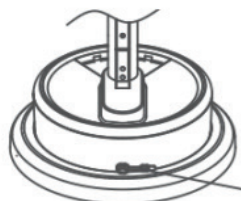
MODE D'UTILISATION DE L'HUMIDIFICATION

1. Placez la machine horizontalement dans un endroit approprié.
2. Retirez le couvercle du réservoir d'eau et versez de l'eau purifiée ou de l'eau du robinet dans le réservoir d'eau (Remarque : la température de l'eau ne doit pas dépasser 40 degrés Celsius). Après avoir rempli le réservoir d'eau, remplacez le couvercle dans sa position d'origine et remplissez/dégagez les gouttes d'eau autour du réservoir (lorsque vous ajoutez de l'eau, assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas la ligne de niveau maximum).
3. Branchez le produit sur une source d'alimentation en courant alternatif (120V/60Hz), puis appuyez sur le bouton d'humidification.
4. Avant de déplacer l'appareil, arrêtez d'abord de l'utiliser, éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon d'alimentation, puis déplacez l'ensemble de l'appareil. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, afin d'éviter tout fonctionnement anormal ou dysfonctionnement de l'humidificateur.
5. Lorsque l'humidificateur n'a plus d'eau, la fonction d'humidification s'arrête automatiquement et le produit cesse d'émettre de la brume.
6. Si vous devez changer l'eau du réservoir ou vider l'excédent d'eau, déplacez le produit dans une salle de bain ou un endroit approprié, ouvrez le bouchon de vidange et videz complètement l'eau du réservoir (avant de vidanger, il est obligatoire de déconnecter le produit de l'alimentation électrique, c'est-à-dire de débrancher le cordon d'alimentation de la source d'énergie).

Orifice de remplissage d'eau



Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau pour ajouter de l'eau.



Ouvrez le bouchon en caoutchouc de l'orifice de vidange pour évacuer l'eau.

FONCTIONNEMENT

TÉLÉCOMMANDE

Bouton d'alimentation : Après avoir branché l'alimentation, appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le produit et passer au mode de travail à 5 vitesses.

Bouton de vitesse du vent : appuyez une fois sur le bouton de vitesse du vent pour régler la vitesse du vent, avec une plage de réglage de F1 à F8.

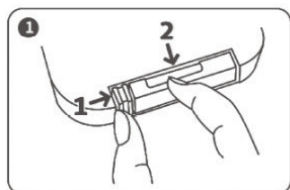
Touche d'humidification : appuyez une fois sur la touche d'humidification pour activer ou désactiver la fonction d'humidification.

Touche de minuterie : appuyez une fois sur la touche de minuterie pour régler la durée de la minuterie, avec une plage de réglage allant de 1H (1 heure) à 12H (12 heures).

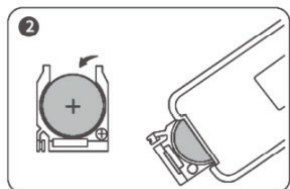
Bouton d'oscillation : Appuyez une fois sur le bouton d'oscillation pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation automatique gauche-droite.



MÉTHODE D'INSTALLATION DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE



1. Appuyez légèrement sur la fente du couvercle de la batterie vers la droite, puis tirez complètement vers le bas pour retirer le couvercle de la batterie.



2. Placez les piles dans leur compartiment, insérez le couvercle des piles par l'ouverture d'origine et serrez-le jusqu'à ce qu'il soit complètement en place. (Veillez à respecter le sens de polarité des piles : positif [+] et négatif [-]).

NOTE : PILES NON INCLUSES

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.
- Nettoyez le réservoir d'eau et l'eau toutes les 72 heures pour éviter la formation de tartre, d'algues ou de bactéries.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le ventilateur pendant une période prolongée, videz le réservoir d'eau et séchez l'unité d'eau à l'aide d'un chiffon en microfibres.
- Voir P.7, Image XIV, retirer le bouchon en caoutchouc(1) de la sortie de vidange(2) pour vidanger l'eau de la base de l'humidificateur.
- Si le ventilateur doit être stocké pendant une période plus longue (pendant l'hiver, etc.), conservez-le en lieu sûr, à l'abri de la poussière et des dommages.
- Pour éviter d'endommager le plastique et les indicateurs, n'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.
- Le ventilateur ne doit pas être ouvert par des personnes non autorisées.

ATTENTION : Débranchez le ventilateur de la source d'alimentation électrique avant de le nettoyer. Après l'entretien, tout dispositif de sécurité (y compris les grilles et les pales) doit être réinstallé ou remonté tel qu'il a été installé précédemment. Utilisez un chiffon doux et humide, puis essuyez-le avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents nocifs. Ne pas plier les lames.

EXIGENCES D'INFORMATIONS

Modèle: MISTY APOLLO

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	25,4	m ³ /min
Puissance absorbée	P	48,2	W
Valeur de service	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille»	PSB	0,30	W
Consommation d'électricité saisonnière	Q	17,18)	kWh/a
Niveau de puissance acoustique	LWA	50,2	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	5,6	m/sec
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

GARANTIE

Les conditions présentes dans cette garantie s'ajoutent à toutes les garanties implicites, aux autres droits et aux ressources en rapport avec le produit dont le consommateur bénéficie grâce à la Loi sur les Pratiques du Commerce et les lois similaires de l'Etat et des territoires. L'acheteur d'origine de ce produit de décoration électrique possède les garanties suivantes, soumises aux conditions suivantes. Ce produit est garanti en cas de défaut de fabrication, le produit devra être rendu au magasin où il a été acheté pour être remplacé de manière gratuite ou contre remboursement du montant d'achat. Afin de pouvoir l'échanger ou d'être remboursé, il est nécessaire de présenter une preuve d'achat au vendeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que pour les appareils utilisés suivant les instructions du fabricant.
- Cet appareil ne doit pas être modifié ou démonté.
- Le branchement doit s'adapter aux conditions requises de voltage spécifiées sur l'étiquette des caractéristiques.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages directs ou indirects provoqués par une utilisation inappropriée, une installation incorrecte ou le démontage de l'appareil.
- La garantie sera valable uniquement si l'acheteur fournit une preuve d'achat, par exemple, l'original d'une facture.

INFORMATION SUR LA MISE AU REBUT CORRECTE DES PILES SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/EC

Ce produit contient des piles. À la fin de leur vie utile, les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans les collecteurs disposés à cet effet ou auprès d'un revendeur qui fournit ce service. Une gestion appropriée de ces déchets permet d'éviter des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

INFORMATION POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

L'appareil doit être déposé dans les centres de tri sélectif municipaux ou chez les revendeurs au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent. Pour plus d'informations sur votre point de collecte le plus proche, veuillez contacter votre autorité locale, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

É favor ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho. Guardar estas instruções.

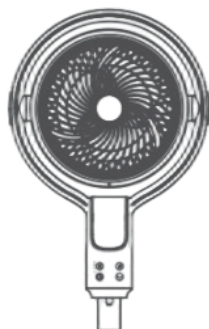
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	MISTY APOLLO	Alimentação:	220-240 V ~ / 50-60 Hz
Potência:	50 W	Medidas:	32x17x98 cm

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- ◆ Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- ◆ Crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho desde que ele tenha sido colocado ou instalado na sua posição normal de utilização e que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Crianças com idades entre 3 e 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar a manutenção.
- ◆ Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- ◆ Verifique a tensão de alimentação; ela deve ser a mesma da especificação na placa de identificação.

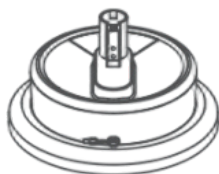
- ◆ Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou outras partes importantes estiverem danificados.
- ◆ Não tente desmontar o produto, repará-lo ou alterá-lo.
- ◆ Para reduzir o risco de choque eléctrico, não coloque nem mergulhe o aparelho na água ou qualquer outro líquido. Não toque o aparelho com as mãos molhadas ou os pés descalços.
- ◆ Mantenha o aparelho e cabo afastado de calor, objetos pontiagudos ou qualquer outra coisa que possa causar danos no aparelho.
- ◆ Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- ◆ Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de conectar-se à fonte de alimentação.
- ◆ Para evitar o risco de choque eléctrico, desligue o aparelho antes de limpar, mover ou limpar.
- ◆ Desligue quando não estiver em uso. Para desligar o aparelho, desligue o interruptor principal e, em seguida, retire a ficha da tomada. Não puxe o cabo para desconectar a ficha.
- ◆ Não opere em áreas onde a gasolina, a tinta ou outros líquidos inflamáveis são usados ou armazenados.
- ◆ Apenas para utilização doméstica e em interiores.
- ◆ O aparelho sempre deve ser instalado em uma superfície plana e seca.
- ◆ Para evitar um possível incêndio, não obstrua as entradas de ar ou as saídas de ar.
- ◆ Não inserir ou permitir que objectos estranhos para entrar em qualquer abertura de ventilação, uma vez que pode causar um choque eléctrico, fogo ou danos no dispositivo.
- ◆ Não deixe este aparelho sem vigilância quando estiver em uso.
- ◆ Não coloque o aparelho em um tapete, não coloque o cabo sob um tapete. Mantenha o cabo longe de áreas de tráfego para evitar tropeçar.
- ◆ Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros ou piscinas.
- ◆ Não utilizar compartilhando a tomada com outros aparelhos.
- ◆ Use o ventilador longe de altas temperaturas, alta umidade, óleo ácido e alcalino, inseticida, cortinas e outros artigos fáceis de serem sugados.
- ◆ Não use o dispositivo perto de fogões a gás ou chamas abertas em geral.
- ◆ Não utilize o dispositivo perto de cortinas ou têxteis.
- ◆ Não cubra o dispositivo durante o funcionamento.
- ◆ Não se exponha por um longo período ao fluxo de ar gerado pelo dispositivo porque pode causar danos à saúde.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO (CONTEÚDO DA EMBALAGEM)

Cabeça do ventilador x1



Tubo de suporte vertical x1



Base da ventoinha x1



Parafusos x2

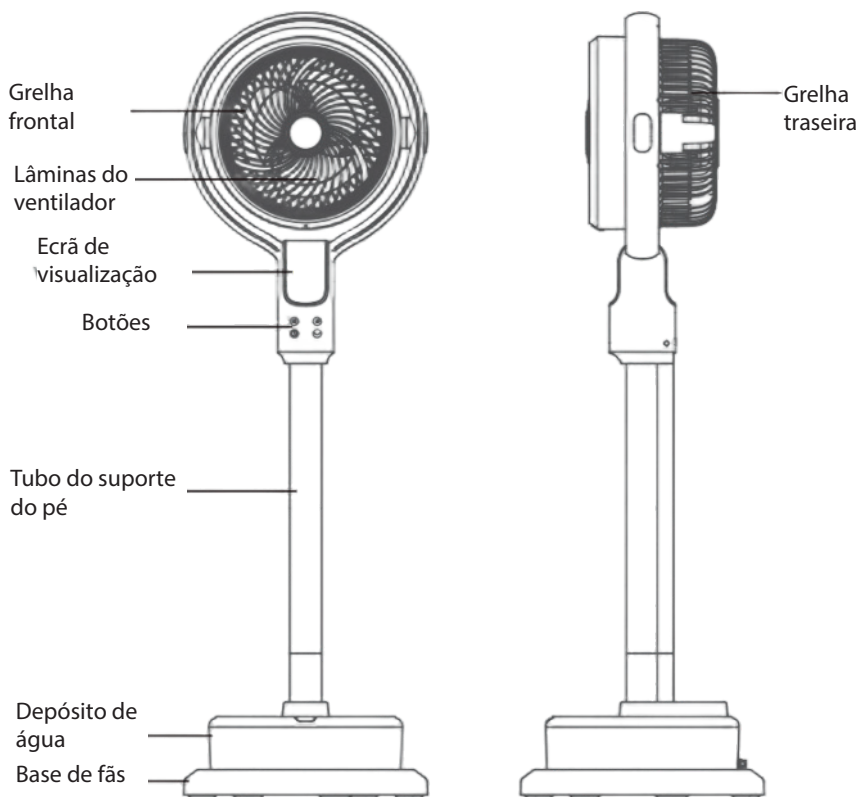


Controlo remoto x1



Manual do utilizador x1

PEÇAS

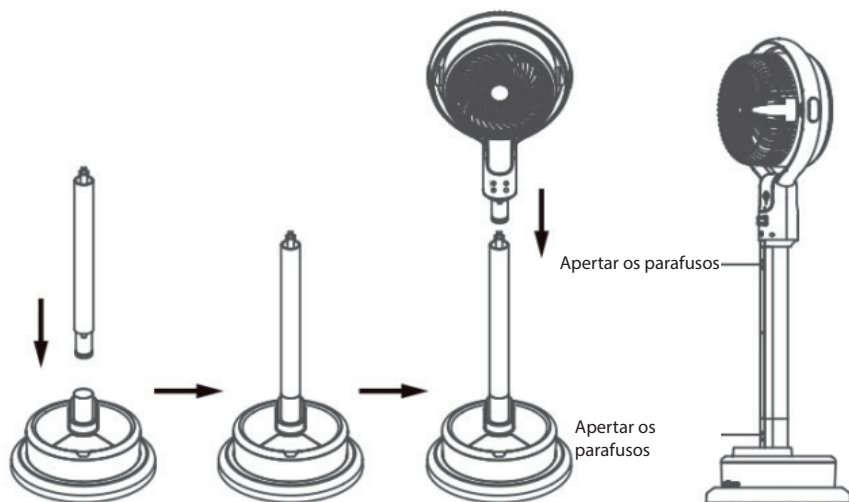


Nota:

As imagens dos produtos são apenas para referência

MÉTODO DE MONTAGEM

Quando utilizar o produto, monte-o corretamente de acordo com a ordem indicada abaixo. Guardar corretamente os artigos incluídos na embalagem para utilização durante o armazenamento.



- Retire o tubo de suporte vertical, a base da ventoinha e os parafusos, insira o tubo de suporte vertical no orifício da base e, em seguida, aperte os parafusos para os fixar com segurança (certifique-se de que a tomada do terminal está alinhada).
- Em seguida, insira a base de ligação da cabeça do ventilador no tubo de suporte vertical e aperte os parafusos para os fixar firmemente (certifique-se de que a ficha do terminal está alinhada).

FUNCIONAMENTO

COMO UTILIZAR A VENTOUINHA



Retirar o produto da embalagem e montá-lo corretamente de acordo com as instruções do manual. Depois de ligar a fonte de alimentação, o sinal sonoro será emitido, o ecrã numérico mostrará "--" e o produto entrará no modo de espera.



Premir e manter premido o botão de velocidade durante 2 segundos: o produto liga-se e funciona no modo de 5 velocidades. Premir e manter premido o botão de velocidade durante 2 segundos: o produto desliga-se e entra no modo de espera. No estado ligado, premir brevemente o botão para ajustar entre 8 velocidades (F1 a F8).



Assim que o produto entrar no modo de funcionamento, prima brevemente o botão de oscilação para ativar a oscilação automática esquerda-direita. O ecrã de dígitos apresentará "1" e este número piscará durante 5 segundos.



Quando o produto estiver no estado de funcionamento, prima brevemente o botão do temporizador para ativar o modo de encerramento programado.



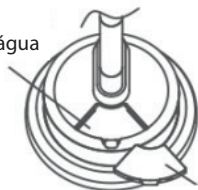
Quando o produto estiver ligado à fonte de alimentação, prima brevemente o botão de nebulização para ativar a nebulização.

FUNCIONAMENTO

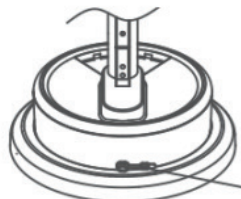
MODO DE UTILIZAÇÃO DA HUMIDIFICAÇÃO

1. Colocar a máquina na horizontal num local adequado.
2. Retirar a tampa do reservatório de água e deitar água purificada ou água da torneira limpa no reservatório de água (Nota: A temperatura da água não deve exceder os 40 graus Celsius). Depois de encher o depósito de água, volte a colocar a tampa na sua posição original e encha/limpe as gotas de água à volta do depósito (ao adicionar água, certifique-se de que o nível de água não ultrapassa a linha de nível máximo).
3. Ligue o produto a uma fonte de alimentação CA (120V/60Hz) e, em seguida, prima o botão de humidificação.
4. Antes de deslocar o produto, pare primeiro de o utilizar, desligue o interruptor de alimentação e retire a ficha do cabo de alimentação e, em seguida, desloque todo o produto. Não mova o produto enquanto este estiver em funcionamento, para evitar que o humidificador funcione de forma anormal ou com defeito.
5. Quando o humidificador fica sem água, a função de humidificação desliga-se automaticamente e o produto deixa de emitir névoa.
6. Se for necessário mudar a água do reservatório ou deitar fora o excesso de água, desloque o produto para uma casa de banho ou um local adequado, abra o bujão de drenagem e drene completamente a água do reservatório (antes de drenar, é obrigatório desligar o produto da corrente, ou seja, desligar o cabo de alimentação da fonte de alimentação).

Orifício de enchimento de água



Abrir a tampa do reservatório de água para adicionar água.



Abra o tampão de borracha no orifício de drenagem para escoar a água.

FUNCIONAMENTO

CONTROLO REMOTO

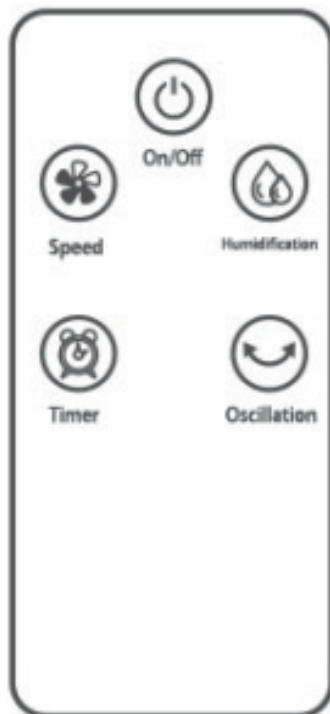
Botão de alimentação: Depois de ligar a alimentação, prima o botão de alimentação para ligar o produto e entrar no modo de funcionamento de 5ª velocidade.

Botão da velocidade do vento: Prima o botão da velocidade do vento uma vez para ajustar a velocidade do vento, com um intervalo de ajuste de F1 a F8.

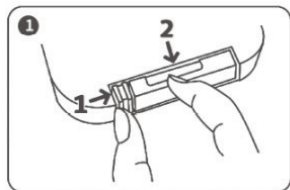
Botão de humidificação: Prima o botão de humidificação uma vez para ativar ou desativar a função de humidificação.

Botão do temporizador: Prima o botão do temporizador uma vez para definir o tempo do temporizador, com um intervalo de definição de 1H (1 hora) a 12H (12 horas).

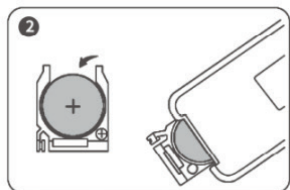
Botão de oscilação: Prima o botão de oscilação uma vez para ativar ou desativar a função de oscilação automática esquerda-direita.



MÉTODO DE INSTALAÇÃO DA BATERIA DO CONTROLO REMOTO



1. Pressione ligeiramente a ranhura da tampa da bateria para a direita e, em seguida, puxe-a totalmente para baixo para a retirar.



2. Coloque as pilhas no compartimento das pilhas, insira a tampa das pilhas através da abertura original e aperte-a até ficar completamente colocada. (Certifique-se de que observa a direção da polaridade das pilhas: positivo [] e negativo [-]).

NOTA: PILHAS NÃO INCLUÍDAS

LIMPIZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre a ventoinha antes de a limpar.
- Limpe o depósito de água e a água de 72 em 72 horas para evitar a formação de incrustações, algas ou bactérias.
- Se não pretender utilizar a ventoinha durante um longo período de tempo, esvazie o depósito de água e seque a unidade de água com um pano de microfibras.
- Ver P.7, Imagem XIV, puxe a rolha de borracha(1) da saída de drenagem(2) para drenar a água da base do humidificador.
- Se a ventoinha for armazenada durante um período de tempo mais longo (durante o inverno, etc.), mantenha-a segura e afastada de poeiras ou danos.
- Para evitar danificar o plástico e os indicadores, não utilize quaisquer produtos de limpeza abrasivos ou químicos.
- O ventilador não deve ser aberto por pessoas não autorizadas.

CUIDADO: Desligue o ventilador da fonte de alimentação eléctrica antes de o limpar. Após a manutenção, qualquer dispositivo de segurança (incluindo grelhas e lâminas) deve ser reinstalado ou remontado como anteriormente instalado. Utilize um pano macio e húmido e depois limpe com um pano seco. Não utilizar detergentes nocivos. Não dobrar as lâminas.

REQUISITOS DE INFORMAÇÃO

Modelo: MISTY APOLLO

Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Débito máximo do ventilador	F	25,4	m ³ /min
Potência absorvida do ventilador	P	48,2	W
Valor de serviço	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Consumo energético em modo espera	PSB	0,30	W
Consumo de electricidade sazonal	Q	17,18)	kWh/a
Nível de potência sonora do ventilador	LWA	50,2	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	5,6	m/sec
Elementos de contacto para mais informações	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

GARANTIA

As condições desta garantia são concedidos, além de todas as garantias implícitas, outros direitos e recursos em relação ao produto que o consumidor tem nos termos da lei do Comércio e leis similares do estado ou território. O comprador original deste produto tem a seguinte garantia, sujeito às seguintes condições. Este produto é garantido em caso de “erro de fabricação”, o produto deve ser devolvido para a loja onde foi comprado e substituído gratuitamente ou reembolsar o valor. A fim de obter uma troca ou reembolso, você deverá apresentar o comprovante de compra para o vendedor.

TERMOS DE GARANTIA

- Esta garantia só é válida para aparelhos usados de acordo com instruções do fabricante.
- Este dispositivo não pode ser modificado ou manipulado de forma alguma.
- A conexão deve corresponder a os requisitos de tensão, conforme especificado na etiqueta de características encontradas nos produtos.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos resultantes do uso indevido ou incorreto da instalação ou manuseio do aparelho.
- A garantia só é válida quando fornecer o comprovante de compra, por exemplo, uma fatura original.

INFORMAÇÃO PARA A CORRECTA ELIMINAÇÃO DE BATERIAS DE ACORDO COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE

Este produto contém pilhas. No fim da sua vida útil, as pilhas não devem ser eliminadas com resíduos comuns. Devem ser entregues a um centro de recolha autorizado ou a retalhistas que ofereçam este serviço. A gestão adequada destes resíduos evita consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana.

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO CORRETA DO APARELHO USADO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/UE



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. O símbolo de um contêiner de lixo riscado, incluído no produto, indica que deve ser objeto de recolha seletiva. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem de materiais que o compõem e reduzir o impacto sobre a saúde humana eo ambiente.

O aparelho deve ser levado a um centro de recolha diferenciada ou entregue ao revendedor onde for comprada um novo aparelho equivalente. Para mais informações sobre o ponto de recolha mais próximo, entre em contato com as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos urbanos, ou o vendedor do aparelho.

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso, e conservare per future consultazioni

SPECIFICHE TECNICHE

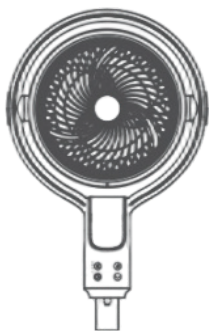
Modello:	MISTY APOLLO	Alimentazione:	220-240 V ~/ 50-60 Hz
Potenza:	50 W	Misure::	32x17x98 cm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- ◆ Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che costantemente sorvegliati.
- ◆ Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni è consentito solo accendere/spegnere l'apparecchio, purché questo sia collocato o installato nell'abituale posizione operativa ed essi siano attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito inserire la spina, regolare e pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione.
- ◆ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ◆ Controllare che l'alimentazione soddisfi i requisiti di tensione.

- ◆ Non utilizzare questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- ◆ Non tentare per alcun motivo di riparare, smontare o modificare l'apparecchio personalmente.
- ◆ Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche non immergere o bagnare il cavo o la spina dell'apparecchio. Non toccare il climatizzatore con le mani bagnate o piedi nudi.
- ◆ Tenere l'apparecchio e il cavo lontano da fonti di calore, oggetti taglienti o da qualsiasi altra cosa che possa causare danni al dispositivo.
- ◆ Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, un suo tecnico o da persone qualificate, al fine di evitare situazioni di pericolo.
- ◆ Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- ◆ Per evitare rischi di scossa elettrica, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa elettrica prima di spostarlo, ripararlo o pulirlo.
- ◆ Per scollegare l'apparecchio, spegnere l'interruttore di alimentazione e dopo rimuovere la spina dalla presa. Non tirare il cavo per scollegarlo dalla spina.
- ◆ Non utilizzare in aree dove viene utilizzata o immagazzinata benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.
- ◆ Solo per uso domestico ed in ambienti interni.
- ◆ È necessario installare il dispositivo in un luogo asciutto e piano.
- ◆ Per evitare pericoli d'incendio, non bloccare le bocchette di ventilazione.
- ◆ Non inserire oggetti estranei nelle bocchette di ventilazione, in quanto potrebbero causare scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.
- ◆ Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
- ◆ Non posizionare l'apparecchio su un tappeto, non collocare il cavo sotto un tappeto. Tenere il cavo lontano da aree di passaggio per evitare inciampi.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio nei pressi di bagni, docce o piscine.
- ◆ Non colleghi altri apparecchi alla stessa presa di corrente.
- ◆ -Utilizzare il ventilatore lontano da alte temperature, umidità elevata, olio acido e alcalino, insetticida, tende e altri articoli che sono facili da aspirare.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di stufe a gas o fiamme libere in genere.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di tende o tessuti.
- ◆ Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- ◆ Non esporsi per un lungo periodo al flusso d'aria generato dall'apparecchio perché può causare danni alla salute.

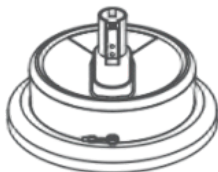
COMPOSIZIONE DEL PRODOTTO (CONTENUTO DELLA CONFEZIONE)



Testa del ventilatore x1



Tubo di supporto verticale x1



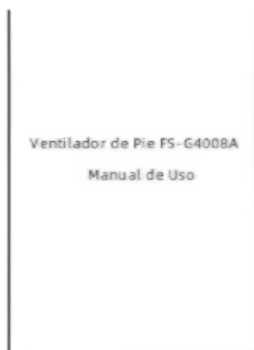
Base del ventilatore x1



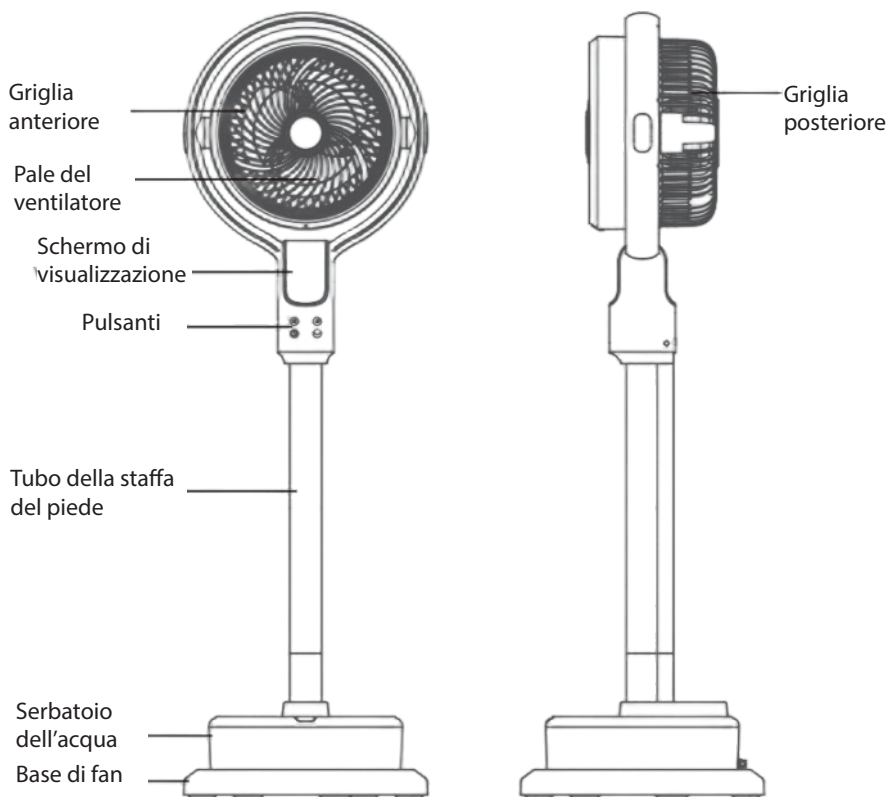
Viti x2



Telecomando x1



Manuale d'uso x1

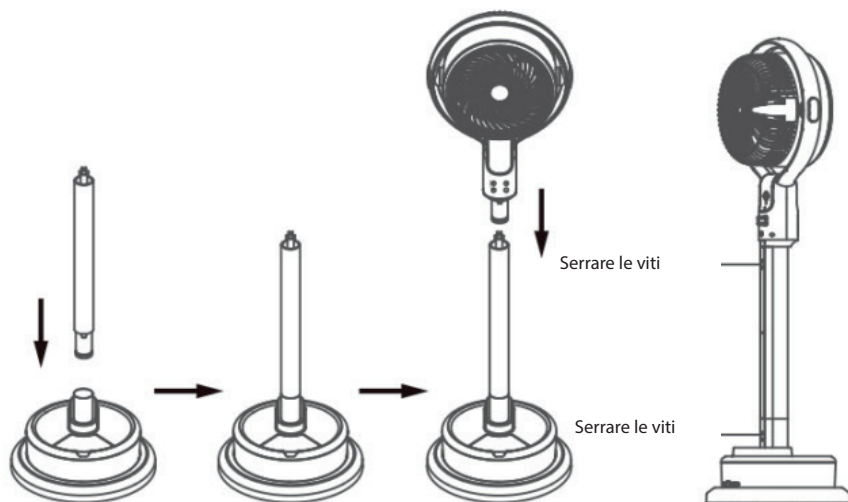
PARTI

Nota:

Le immagini dei prodotti sono solo di riferimento

METODO DI MONTAGGIO

Quando si utilizza il prodotto, assemblarlo correttamente nell'ordine indicato di seguito. Conservare correttamente gli articoli inclusi nell'imballaggio per utilizzarli durante lo stoccaggio.



- Rimuovere il tubo di supporto verticale, la base del ventilatore e le viti, inserire il tubo di supporto verticale nel foro della base, quindi serrare le viti per fissarle saldamente (assicurarsi che la presa del terminale sia allineata).
- Successivamente, inserire la base di collegamento della testa del ventilatore nel tubo di supporto verticale, quindi serrare le viti per fissarle saldamente (assicurarsi che la spina del terminale sia allineata).

FUNZIONAMENTO

COME UTILIZZARE IL VENTILATORE



Togliere il prodotto dall'imballaggio e assemblarlo correttamente seguendo le istruzioni del manuale. Dopo aver collegato l'alimentazione, il cicalino emette un segnale acustico, il display a cifre visualizza "--" e il prodotto entra in modalità standby.



Tenere premuto il pulsante della velocità per 2 secondi: il prodotto si accende e funziona in modalità a 5 velocità. Tenere nuovamente premuto il pulsante della velocità per 2 secondi: il prodotto si spegne e passa in modalità standby. Nello stato di accensione, premere brevemente il pulsante per regolare le 8 velocità (da F1 a F8).



Quando il prodotto entra in modalità operativa, premere brevemente il pulsante di oscillazione per attivare l'oscillazione automatica sinistra-destra. Il display visualizza "1" e questo numero lampeggia per 5 secondi.



Quando il prodotto è in funzione, premere brevemente il pulsante del timer per attivare la modalità di spegnimento programmata.



Quando il prodotto è collegato alla fonte di alimentazione, premere brevemente il pulsante di nebulizzazione per attivare la nebulizzazione.

FUNZIONAMENTO

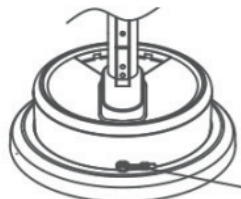
MODALITÀ DI UTILIZZO DELL'UMIDIFICAZIONE

1. Posizionare la macchina in orizzontale in un luogo adatto.
2. Rimuovere il coperchio del serbatoio dell'acqua e immettere nel serbatoio acqua purificata o acqua di rubinetto pulita (Nota: la temperatura dell'acqua non deve superare i 40 gradi Celsius). Dopo aver riempito il serbatoio dell'acqua, rimettere il coperchio nella posizione originale e riempire/eliminare le gocce d'acqua intorno al serbatoio (quando si aggiunge acqua, assicurarsi che il livello dell'acqua non superi la linea di livello massimo).
3. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione CA (120V/60Hz), quindi premere il pulsante di umidificazione.
4. Prima di spostare il prodotto, smettere di usarlo, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione, quindi spostare l'intero prodotto. Non spostare il prodotto mentre è in funzione, per evitare un funzionamento anomalo o un malfunzionamento dell'umidificatore.
5. Quando l'umidificatore esaurisce l'acqua, la funzione di umidificazione si spegne automaticamente e il prodotto smette di emettere nebbia.
6. Se è necessario cambiare l'acqua nel serbatoio o versare l'acqua in eccesso, spostare il prodotto in un bagno o in un luogo adatto, aprire il tappo di scarico e scaricare completamente l'acqua dal serbatoio (prima di scaricare, è obbligatorio scollegare il prodotto dall'alimentazione, cioè scollegare il cavo di alimentazione dalla fonte di alimentazione).

Orifizio di
riempimento
dell'acqua



Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua per aggiungere acqua.



Aprire il tappo di gomma nel foro di scarico per scaricare l'acqua.

FUNZIONAMENTO

CONTROLLO REMOTO

Pulsante di accensione: dopo aver collegato l'alimentazione, premere il pulsante di accensione per accendere il prodotto ed entrare nella modalità di lavoro a 5° velocità.

Pulsante Velocità del vento: premere una volta il pulsante Velocità del vento per regolare la velocità del vento, con un intervallo di regolazione compreso tra F1 e F8.

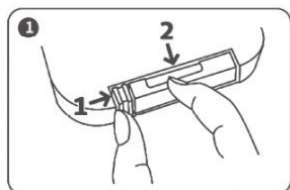
Pulsante di umidificazione: premere una volta il pulsante di umidificazione per attivare o disattivare la funzione di umidificazione.

Pulsante del timer: premere una volta il pulsante del timer per impostare il tempo del timer, con una gamma di impostazioni da 1H (1 ora) a 12H (12 ore).

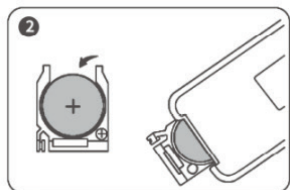
Pulsante di oscillazione: premere una volta il pulsante di oscillazione per attivare o disattivare la funzione di oscillazione automatica sinistra-destra.



METODO DI INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO



1. Premere leggermente la fessura del coperchio della batteria verso destra, quindi tirare completamente verso il basso per rimuovere il coperchio della batteria.



2. Posizionare le batterie nell'alloggiamento, inserire il coperchio del vano batterie attraverso l'apertura originale e stringerlo fino a quando non è completamente in posizione (assicurarsi di rispettare il senso di polarità delle batterie: positivo [+] e negativo [-]).

NOTA: BATTERIE NON INCLUSE

PULIZIA E MANTENIMENTO

- Scollegare sempre la spina del ventilatore prima di pulirlo.
- Pulire il serbatoio e l'acqua ogni 72 ore per evitare la formazione di calcare, alghe o batteri.
- Se non si intende utilizzare il ventilatore per un periodo prolungato, svuotare il serbatoio dell'acqua e asciugare l'unità dell'acqua con un panno in microfibra.
- Vedere P.7, Immagine XIV, estrarre il tappo di gomma(1) dall'uscita di scarico(2) per scaricare l'acqua dalla base dell'umidificatore.
- Se il ventilatore viene riposto per un periodo di tempo più lungo (durante l'inverno, ecc.), tenerlo al sicuro e al riparo da polvere o danni.
- Per evitare di danneggiare la plastica e gli indicatori, non utilizzare detergenti abrasivi o prodotti chimici.
- Il ventilatore non deve essere aperto da persone non autorizzate.

ATTENZIONE: prima di procedere alla pulizia, scollegare il ventilatore dalla fonte di alimentazione elettrica. Dopo la manutenzione, qualsiasi dispositivo di sicurezza (comprese le griglie e le pale) deve essere reinstallato o rimontato come precedentemente installato. Utilizzare un panno morbido e umido, quindi passare un panno asciutto. Non utilizzare detergenti nocivi. Non piegare le lame.

INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

Modello: MISTY APOLLO

Descrizione	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima d'aria	F	25,4	m ³ /min
Potenza assorbita del ventilatore	P	48,2	W
Valori di esercizio	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Consumo elettrico in modo «attesa»	PSB	0,30	W
Consumo elettrico stagionale	Q	17,18)	kWh/a
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	50,2	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	5,6	m/sec
Referente per ulteriori informazioni	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

GARANZIA

Le condizioni presenti in questa garanzia si concedono in addizione a tutte le garanzie implicite, altri diritti e risorse in relazione col prodotto che il consumatore ha sotto la Legge di Pratica di Commercio e leggi simili statali e territoriali. Il compratore originale di questo prodotto dispone della seguente garanzia ed è soggetto alle seguenti condizioni. Questo prodotto è garantito in caso di "errore di fabbricazione", il prodotto dovrà essere restituito al negozio dove venne comprato per essere sostituito di forma gratuita o per ottenere il rimborso dell'importo. Col fine di ottenere una sostituzione del prodotto o un rimborso, è necessario presentare una prova di acquisto valida al venditore.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

- Questa garanzia è valida unicamente per apparati utilizzati secondo le istruzioni del fabbricante.
- Questo apparato non deve essere modificato o manipolato in nessun modo.
- La connessione alla presa deve adattarsi ai requisiti di voltaggio che sono specificati nell'etichetta di caratteristiche che si trova nei prodotti.
- Il fabbricante non è responsabile dei danni diretti o indiretti derivati per un uso indebito o di una scorretta installazione o manipolazione dell'apparato.
- La garanzia sarà valida solamente se il prodotto è fornito di prova di acquisto, per esempio, una fattura originale.

INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC

Questo prodotto contiene batterie. Alla fine della loro vita utile, le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti indifferenziati. Devono essere consegnati a un centro di raccolta autorizzato o a rivenditori che offrono questo servizio.

La corretta gestione di questi rifiuti evita conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato è apposto sul prodotto per ricordare gli obblighi della raccolta differenziata. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono, ottenere un importante risparmio d'energia ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente.

L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Per informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare l'autorità locale, il servizio comunale di raccolta dei rifiuti o il rivenditore dell'apparecchio.

Lesen sie diese wichtigen anweisungen sorgfältig durch und bewahren sie sie gut auf.

TECHNISCHE DATEN

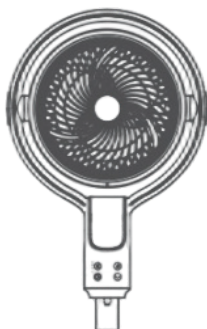
Modell:	MISTY APOLLO	Elekt. Spannung:	220-240 V ~/ 50-60 Hz
Leistung:	50 W	Abmessungen:	32x17x98 cm

SICHERHEITSAUWEISUNGEN

- ◆ Das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufstellen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ◆ Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem üblichen Betriebsplatz aufgestellt und installiert ist, und wenn sie beaufsichtigt sowie im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult werden, und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker einstecken, das Gerät einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen.
- ◆ Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- ◆ Überprüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der in Ihrem Haus

vorhandenen entspricht.

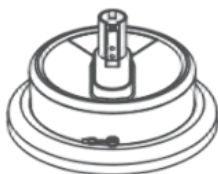
- ◆ Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- ◆ Um jegliche Risiken eines Stromschlags zu vermeiden darf das Gerät, der Kabel und der Netzanschluss weder in Wasser getaucht noch befeuchtet werden. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder barfuss an.
- ◆ Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, aggressiven Flüssigkeiten und scharfen.
- ◆ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem technischen Kundendienst oder einem Fachtechniker ersetzt werden, um sämtliche Risiken zu vermeiden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- ◆ Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, Vor jedem Reinigungs- oder Wartungsverfahren immer den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.
- ◆ Um das Gerät zu trennen, Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie erst dann den Netzstecker. Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- ◆ Das Gerät muss nicht in Gegenwart von Gas, Sprengstoffen oder feuergefährlichem Material benutzt werden.
- ◆ Nur für den Innenbereich geeignet. Nur für den Hausgebrauch.
- ◆ Stellen sie das Gerät immer auf eine trockene und ebene Oberfläche.
- ◆ Um eventuelle Brände zu vermeiden, Lufteinlässe sowie Auslässe nicht blockieren.
- ◆ Stecken Sie keine Fremdkörper in Belüftungs- oder Auslass Öffnungen, da dies einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen und den Heizlüfter beschädigen kann.
- ◆ Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Teppich. Verlegen Sie das Netzkabel fernab von Verkehrsflächen, um Stolperunfälle zu vermeiden.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- ◆ Fügen Sie nicht anderen Geräte in die selbe Steckdose ein.
- ◆ Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Hochtemperatur-, Hochfeuchtigkeits-, Säure- und Alkaliöl, Insektiziden, Vorhängen und anderen Gegenständen, die leicht eingesaugt werden können.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasherden oder offenen Flammen.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder Textilien.
- ◆ Das Gerät darf während der Funktion nicht abgedeckt werden.
- ◆ Setzen Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum dem vom Gerät erzeugten Luftstrom aus, da er gesundheitliche Schäden verursachen kann.

PRODUKTZUSAMMENSETZUNG (PACKUNGSGEHÄLT)

Lüfterkopf x1



Vertikales Stützrohr x1



Fangemeinde x1



Schrauben x2

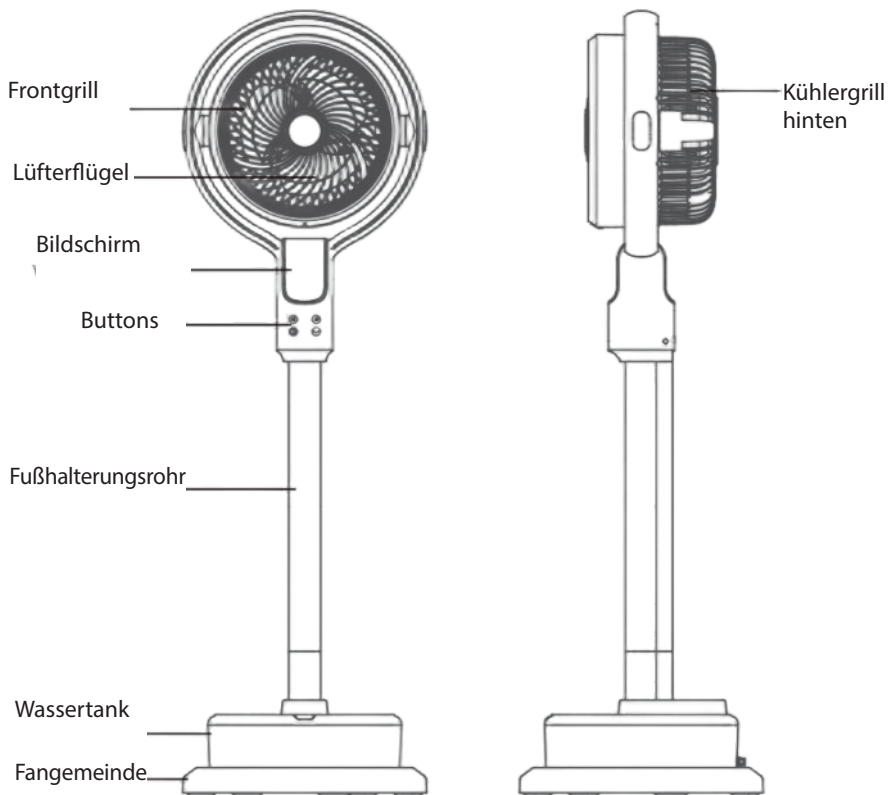


Fernbedienung x1



Benutzerhandbuch x1

TEILE

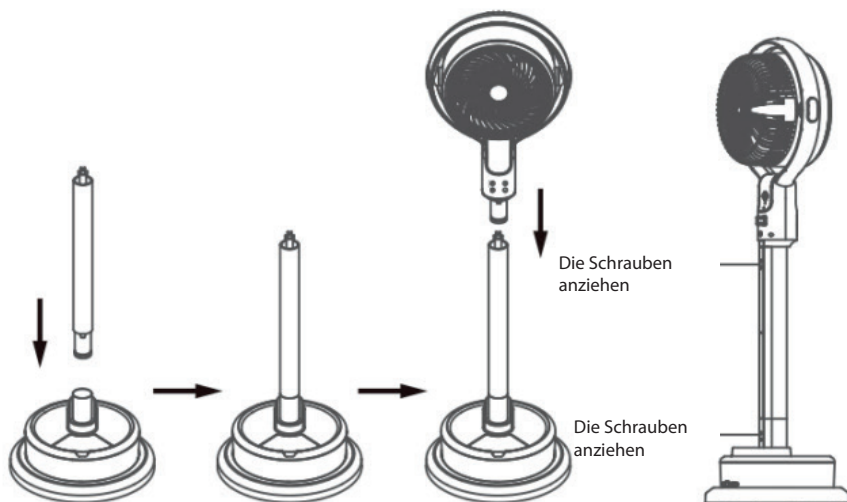


Anmerkung:

Die Produktbilder dienen nur als Referenz

MONTAGE METHODE

Wenn Sie das Produkt verwenden, bauen Sie es in der unten angegebenen Reihenfolge korrekt zusammen. Bewahren Sie die in der Verpackung enthaltenen Teile ordnungsgemäß auf, um sie während der Lagerung zu verwenden.



- Entfernen Sie das vertikale Stützrohr, den Lüftersockel und die Schrauben, setzen Sie das vertikale Stützrohr in das Loch im Sockel ein und ziehen Sie die Schrauben an, um sie sicher zu befestigen (achten Sie darauf, dass die Anschlussbuchse ausgerichtet ist).
- Setzen Sie anschließend den Ventilatorkopf-Anschlusssockel in das vertikale Stützrohr ein und ziehen Sie die Schrauben fest (achten Sie darauf, dass der Anschlussstecker ausgerichtet ist).

BETRIEB

VERWENDUNG DES VENTILATORS



Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und bauen Sie es entsprechend den Anweisungen in der Bedienungsanleitung zusammen. Nach dem Anschließen des Netzteils ertönt ein Signalton, die Ziffernanzeige zeigt "--" an und das Gerät geht in den Standby-Modus.



Halten Sie die Geschwindigkeitstaste 2 Sekunden lang gedrückt: Das Gerät schaltet sich ein und arbeitet im 5-Gang-Modus. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste erneut und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt: Das Gerät schaltet sich aus und geht in den Standby-Modus. Im eingeschalteten Zustand können Sie durch kurzes Drücken der Taste zwischen 8 Geschwindigkeiten (F1 bis F8) wählen.



Sobald das Gerät in den Betriebsmodus übergeht, drücken Sie kurz die Oszillationstaste, um die automatische Links-Rechts-Oszillation zu aktivieren. Auf der Ziffernanzeige erscheint "1" und diese Zahl blinkt 5 Sekunden lang.



Wenn das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie kurz die Timer-Taste, um den programmierten Abschaltmodus zu aktivieren.

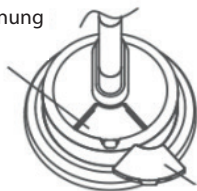


Wenn das Gerät an die Stromquelle angeschlossen ist, drücken Sie kurz auf die Nebeltaste, um den Nebelvorgang zu aktivieren.

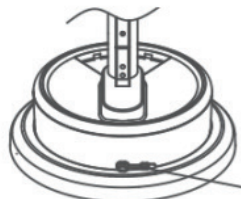
BETRIEBSART DER BEFEUCHTUNG

1. Stellen Sie das Gerät waagrecht an einem geeigneten Ort auf.
2. Entfernen Sie den Deckel des Wassertanks und füllen Sie gereinigtes Wasser oder sauberes Leitungswasser in den Wassertank ein (Hinweis: Die Wassertemperatur sollte 40 Grad Celsius nicht überschreiten). Nachdem Sie den Wassertank gefüllt haben, bringen Sie den Deckel wieder in seine ursprüngliche Position und füllen Sie die Wassertropfen um den Tank herum auf. (Achten Sie beim Einfüllen von Wasser darauf, dass der Wasserstand nicht die maximale Füllstandlinie überschreitet).
3. Schließen Sie das Gerät an eine Wechselstromquelle (120V/60Hz) an und drücken Sie dann die Befeuchtungstaste.
4. Bevor Sie das Gerät bewegen, schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker und bewegen Sie dann das gesamte Gerät. Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist, um einen abnormalen Betrieb oder eine Fehlfunktion des Luftbefeuchters zu vermeiden.
5. Wenn das Wasser im Luftbefeuchter zur Neige geht, schaltet sich die Befeuchtungsfunktion automatisch ab und das Gerät gibt keinen Nebel mehr ab.
6. Wenn Sie das Wasser im Tank austauschen oder das überschüssige Wasser ausgießen müssen, stellen Sie das Gerät in ein Badezimmer oder an einen geeigneten Ort, öffnen Sie den Ablassstopfen und lassen Sie das Wasser vollständig aus dem Tank ab (vor dem Ablassen muss das Gerät unbedingt vom Strom getrennt werden, d. h. ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose).

Wassereinfüllöffnung



Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks, um Wasser einzufüllen.



Öffnen Sie den Gummistopfen in der Ablassöffnung, um das Wasser abzulassen.

BETRIEB

FERNBEDIENUNG

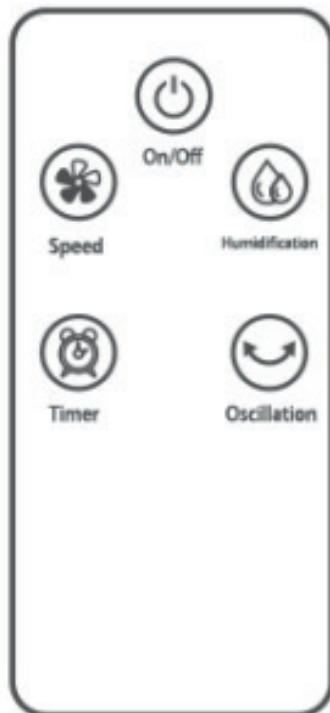
Einschalttaste: Drücken Sie nach dem Anschließen der Stromversorgung die Einschalttaste, um das Produkt einzuschalten und in den Arbeitsmodus der 5.

Taste für die Windgeschwindigkeit: Drücken Sie die Taste für die Windgeschwindigkeit einmal, um die Windgeschwindigkeit mit einem Einstellbereich von F1 bis F8 einzustellen.

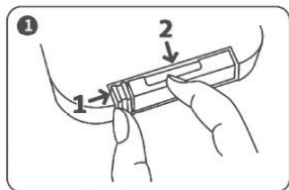
Befeuchtungstaste: Drücken Sie die Befeuchtungstaste einmal, um die Befeuchtungsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Timer-Taste: Drücken Sie die Timer-Taste einmal, um die Timer-Zeit einzustellen, mit einem Einstellbereich von 1H (1 Stunde) bis 12H (12 Stunden).

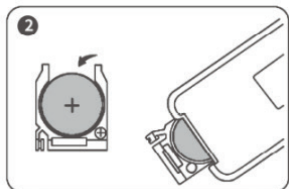
Oszillationstaste: Drücken Sie die Oszillationstaste einmal, um die automatische Links-Rechts-Oszillationsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.



INSTALLATIONSMETHODE FÜR DIE BATTERIE DER FERNBEDIENUNG



1. Drücken Sie den Schlitz der Batterieabdeckung leicht nach rechts und ziehen Sie sie dann vollständig nach unten, um die Batterieabdeckung zu entfernen.



2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein, setzen Sie den Batteriefachdeckel durch die ursprüngliche Öffnung ein und schrauben Sie ihn fest, bis er vollständig sitzt (achten Sie auf die Polaritätsrichtung der Batterien: positiv [+] und negativ [-]).

HINWEIS: BATTERIEN NICHT ENTHALTEN

REINIGUNG UND AUFRECHTERHALTUNG

- Ziehen Sie immer den Stecker des Ventilators, bevor Sie ihn reinigen.
- Reinigen Sie den Wassertank und das Wasser alle 72 Stunden, um die Bildung von Kalk, Algen oder Bakterien zu verhindern.
- Wenn Sie das Gebläse über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, leeren Sie den Wassertank und trocknen Sie die Wassereinheit mit einem Mikrofasertuch.
- Siehe S.7, Bild XIV, ziehen Sie den Gummistopfen(1) aus dem Abfluss (2), um das Wasser aus dem Befeuchterboden abzulassen.
- Wenn der Ventilator über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll (z. B. über den Winter), bewahren Sie ihn sicher und vor Staub und Beschädigungen geschützt auf.
- Um eine Beschädigung des Kunststoffs und der Anzeigen zu vermeiden, dürfen keine scheuernden Reinigungsmittel oder Chemikalien verwendet werden.
- Der Ventilator darf nicht von Unbefugten geöffnet werden.

ACHTUNG: Trennen Sie den Ventilator vor der Reinigung von der Stromquelle. Nach der Wartung müssen alle Sicherheitsvorrichtungen (einschließlich der Gitter und Schaufeln) wieder eingebaut oder wie zuvor montiert werden. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch und wischen Sie dann mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie keine schädlichen Reinigungsmittel. Verbiegen Sie die Lamellen nicht.

ERFORDERLICHE ANGABEN

Modell: MISTY APOLLO

Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Volumenstrom	F	25,4	m ³ /min
Ventilator-Leistungsaufnahme	P	48,2	W
Serviceverhältnis	SV	0,53	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	PSB	0,30	W
Saisonaler Stromverbrauch	Q	17,18)	kWh/a
Ventilator-Schallleistungspegel	LWA	50,2	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	5,6	m/sec
Kontaktadresse für weitere Informationen	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09		

GARANTIE

ENTSORGUNG GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, senden Sie bitte das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums an Ihren Vertragshändler.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Muss das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein.
- Das Gerät darf nicht geöffnet oder in irgendeiner Form verändert werden.
- Das Gerät an eine Spannung angeschlossen wurde, die nicht für das Gerät auf dem Typenschild angegeben ist.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, die fehlerhafte Installation, Betrieb, Verwendung oder Wartung entstehen.
- Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich.

HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS EU-RICHTLINIE 2006/66/EG

Dieses Produkt enthält Batterien. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung von Batterien schont die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung.

INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EURICHTLINIE 2012/19/EU



Das Produkt nicht zusammen mit Hausmüll oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.

Mit dem Ziel der Optimierung der Wiedergewinnung und des Recycling der eingesetzten Materialien sowie die Reduzierung der negativen Wirkungen auf die Menschliche Gesundheit und Umwelt müssen gebrauchte Geräte separat gehandhabt werden.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Für Informationen zu Ihrem nächstliegenden Wertstoffhof kontaktieren Sie bitte die örtliche Behörde für Abfallentsorgung.

- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en la página web www.purline.es
- The contents of this operation manual and the specifications of this product are subject to change without notice. An updated manual is available on www.purline.es
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis. Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel: www.purline.es
- O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Você pode descarregar a versão atual do Manual: www.purline.es
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'ultima versione del manuale di istruzioni può essere scaricata dal sito www.purline.es
- Der Inhalt dieses Handbuches und die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuellste Bedienungsanleitung online abrufbar: www.purline.es




Purline
Purline.es



CLIMACITY S.L.
 C. Torrox, 2 - 5
 28041 Madrid (ESPAÑA)
 tel. +34 91 392 05 09
www.purline.es